

傳5.9小聖之紙 送色紙

301  
10

帙  
入



始



傳小野道風書

繼  
色  
紙

釋文

全



20/10



傳小野道風書 繼色紙 解題並釋文

解題

繼色紙とは現在の状態からつけられた名稱である。即ち色紙形の料紙を一枚綴じて一首の歌を散らし書きにしたかの如くに見える。然も正は枯葉帖であつたのである。それは大聖寺前田家の舊藏で一帖に綴つてゐたものを見れば分明であるが今は諸家に分割せられた。この帖は全部で十六首半の歌が書寫されてゐた。現在どれ丈の數が傳はつてゐるかを調査するに、この一巻であつたらしく他に諸家に散在して秘藏のものを加へれば全體で歌數三十有餘首に達するであらう。

料紙は鳥の子、白、紫、藍、黄、赭等あり。筆者は古くから道風と定められてゐるが道風筆としての何等の證左もないやうである。これに類似



した書を挙げれば、三十六人集中の信明集が稍同一系統に見えるが、單に運筆が老人の手になりたるが如き點のみで、決して同一人の筆蹟と定める事は出来ない。

書風は獨草風を脱し、連綿の妙を現はせるのみならず、散らし方に於ては、傳貫之筆寸松庵、傳行成筆升色紙と共に、古筆中の王者といふべきである。即ち字々間架結構の如き筆法に意を用ひず、天真爛漫、敢て技巧の末に流れず、瀟洒、古淡、老蒼、古朴、磊落を兼ね備へ、然も品位の高いのは、萬鈞の重みあるものである。

道風の假名として、他に小島切、八幡切、本阿彌切等があるが、これと比較して同一の筆と見るべきは一つもない。只三十六人集中の信明集は前述の如く同系をもつて目すべきであるが、繼色紙はこれに比較して技倆に於て遙かに其の右に出て居るものといへる。強いて時代を定めやうとすれば平安朝の末期、元永、保延附近とするより他ないであらう。

釋 文

きみ乎於支  
てあ堂しこ

故ろ乎わ

閑裳堂者

春衛能

松山

なみ光

こ盈那

舞

戀三

可<sup>か</sup>つ見<sup>み</sup>徒<sup>つ</sup>々<sup>々</sup>な本<sup>ほん</sup>  
夜<sup>や</sup>々<sup>々</sup>み難<sup>む</sup>無<sup>む</sup>於<sup>お</sup>者<sup>は</sup>  
ら<sup>ら</sup>きのう<sup>う</sup>き堂<sup>だ</sup>能<sup>の</sup>  
も里<sup>り</sup>のし<sup>し</sup>め那<sup>な</sup>ら  
なく耳<sup>みみ</sup>  
よ能<sup>の</sup>な可<sup>か</sup>盤<sup>ばん</sup>  
閑<sup>かん</sup>くこ所<sup>ところ</sup>あ  
り希<sup>け</sup>禮<sup>れ</sup>  
ふく可<sup>か</sup>せの  
め爾<sup>に</sup>見<sup>み</sup>  
ぬ人<sup>ひと</sup>盤<sup>ばん</sup>  
こ悲<sup>ひ</sup>し家<sup>か</sup>

り介<sup>け</sup>利<sup>り</sup>  
あし悲<sup>ひ</sup>きの  
山<sup>さん</sup>し堂<sup>だ</sup>水<sup>すい</sup>能<sup>の</sup>  
こ可<sup>か</sup>俱<sup>く</sup>  
連<sup>れん</sup>帝<sup>てい</sup>  
堂<sup>だ</sup>支<sup>し</sup>つこゝろ  
乎<sup>を</sup>勢<sup>せ</sup>き  
曾<sup>そう</sup>可<sup>か</sup>年<sup>ねん</sup>  
都<sup>つ</sup>累<sup>るい</sup>  
む免<sup>めん</sup>の可<sup>か</sup>能<sup>の</sup>  
布<sup>ふ</sup>利<sup>り</sup>於<sup>お</sup>く

ゆ支にうつり  
 勢盤  
 堂速可盤  
 はなを  
 わき天  
 をらまし  
 三てし人  
 こ曾故  
 悲し家  
 り介禮  
 夜まさく良  
 閑春見

濃まより  
 本の可爾も  
 めつらし  
 きこゑ那ら  
 なく爾本  
 とゝき  
 寸  
 こゝらのとし能  
 あ可須裳  
 亞流閑  
 那

きみ可あ  
堂利のせ爾  
こ所よ  
羅め  
可盤閑み爾  
あら布  
わ可那の奈我  
れ天も  
君を  
於支て  
八まつひと无  
なし

このよひのあ利  
阿遣のつき  
能あり  
つら无  
あ春可々盤  
勢々能  
多末母濃う  
千那悲支  
こゝろ者君  
爾余里  
二し毛の越

まで登移布二  
千ら天し  
東ま類毛の那  
ら者  
な爾乎佐く  
ら耳於毛  
悲ま沙萬  
し  
み致濃く能  
あ多ちのまゆ  
美われ悲家  
者

須惠佐遍  
よ利こしの  
びへ耳  
つく盤ねの  
この光  
閑のお裳耳  
可希盤あれと  
きみ家  
見可け爾  
ま春可氣  
者なし





わ堂つ三の家  
 さしに散  
 けるし露た  
 への  
 なみも天  
 ゆへ類  
 あ者ちしま  
 山  
 ゆ支ふれ盤  
 木こと爾花  
 所さ支二ける  
 いつれを

梅とわきてを  
 らまし  
 こ悲し沙耳  
 み爾こ處起  
 徒連  
 閑里ころも  
 可へ春越  
 い可々う羅三  
 さ流邊  
 き  
 あめ耳よ利堂

みのゝし  
ま越  
介ふ見連  
者

なく山  
本と、木寸  
俱累々閑度  
み連者阿遣  
ぬる那つの上を  
あ可須と  
夜

なつ能よ盤  
ま多余飛那  
可良あ希爾  
希梨  
久毛のいつこ  
に月可俱  
る羅无  
あまつ可勢俱  
毛の家  
よ非ち布  
きとち餘  
をとめ濃春

於毛盤  
むと移  
非天し  
毛のを  
者る盤  
いく可も  
あらし  
登お母  
へは  
者那のいろ  
盤遊き爾万

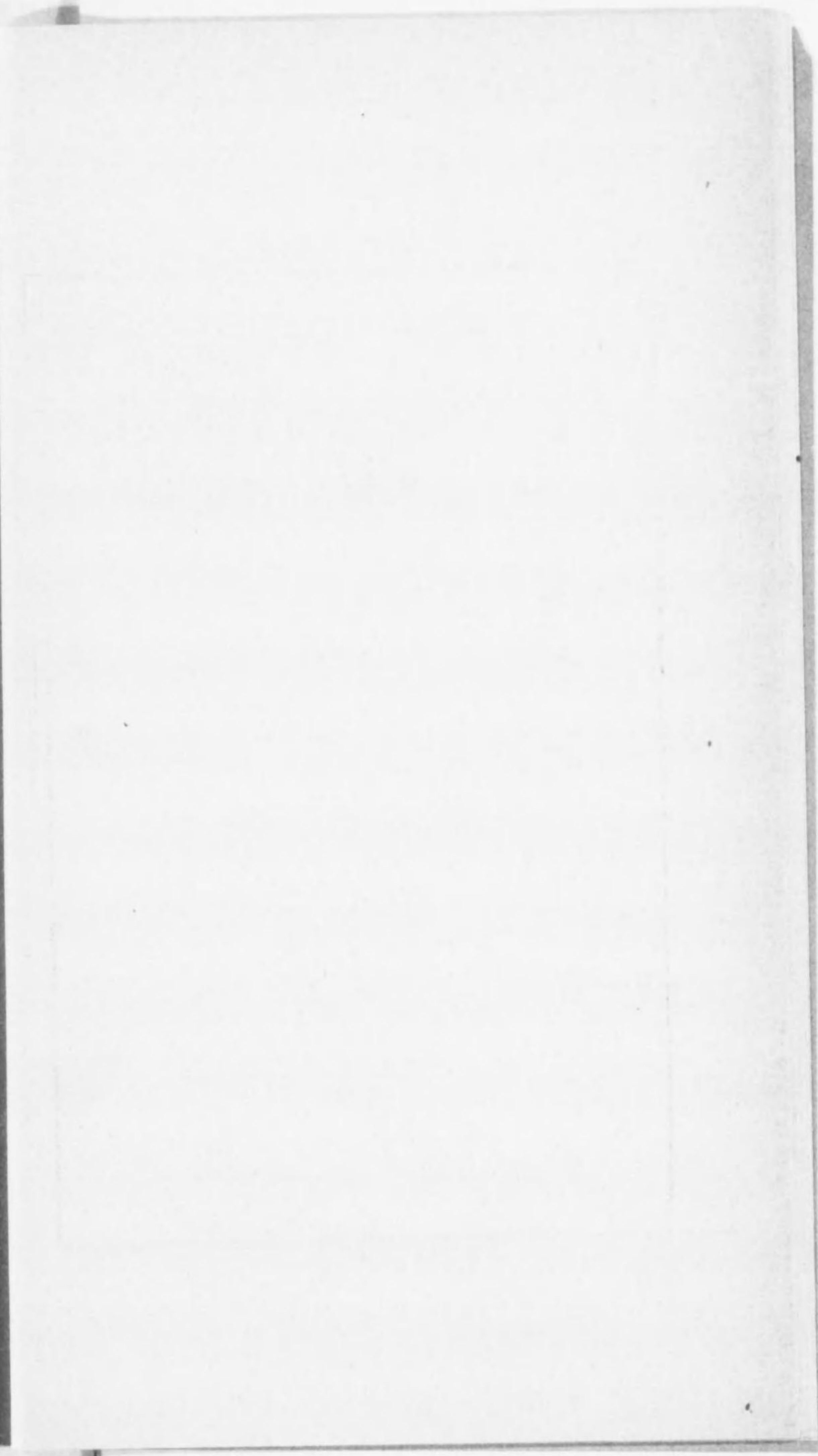
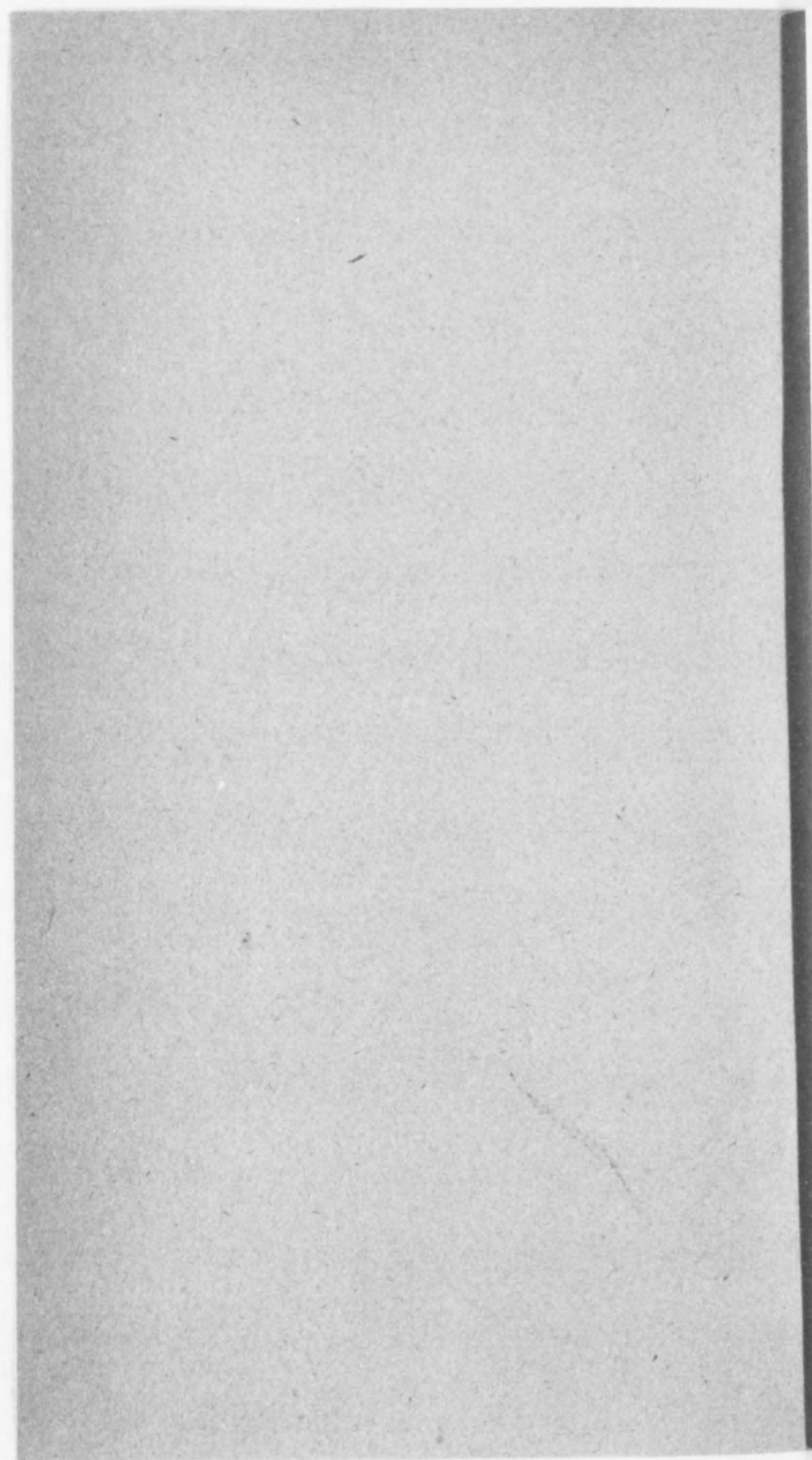
閑堂し八  
し度々  
め無  
あつさゆ見移  
所へのこ松  
多加余爾  
か  
よろ徒余家  
年帝  
堂ねを  
末支氣  
牟

可<sup>か</sup>悲<sup>ひ</sup>天<sup>て</sup>  
み<sup>み</sup>盈<sup>えい</sup>  
春<sup>はる</sup>と<sup>と</sup>无<sup>む</sup>  
可<sup>か</sup>を<sup>を</sup>堂<sup>だう</sup>耳<sup>に</sup>々<sup>々</sup>  
本<sup>ほん</sup>へ<sup>へ</sup>悲<sup>ひ</sup>と<sup>と</sup>  
し<sup>し</sup>流<sup>りゅう</sup>へ<sup>へ</sup>具<sup>ぐ</sup>  
於<sup>お</sup>本<sup>ほん</sup>所<sup>ところ</sup>ら<sup>ら</sup>の<sup>の</sup>  
つ<sup>つ</sup>き<sup>き</sup>能<sup>のう</sup>悲<sup>ひ</sup>可<sup>か</sup>  
利<sup>り</sup>し<sup>し</sup>沙<sup>さ</sup>む<sup>む</sup>遣<sup>けん</sup>  
禮<sup>らい</sup>盤<sup>ばん</sup>  
閑<sup>かん</sup>希<sup>け</sup>み<sup>み</sup>し<sup>し</sup>  
水<sup>すい</sup>會<sup>えい</sup>滿<sup>まん</sup>つ<sup>つ</sup>

こ<sup>こ</sup>寶<sup>ほう</sup>里<sup>り</sup>  
け<sup>け</sup>類<sup>るい</sup>  
し<sup>し</sup>ら<sup>ら</sup>那<sup>な</sup>見<sup>み</sup>能<sup>のう</sup>  
あ<sup>あ</sup>登<sup>たう</sup>な<sup>な</sup>き<sup>き</sup>  
可<sup>か</sup>堂<sup>だう</sup>耳<sup>に</sup>ゆ<sup>ゆ</sup>く<sup>く</sup>  
ふ<sup>ふ</sup>年<sup>ねん</sup>毛<sup>もう</sup>  
風<sup>ふう</sup>會<sup>えい</sup>堂<sup>だう</sup>  
よ<sup>よ</sup>里<sup>り</sup>の<sup>の</sup>し<sup>し</sup>  
類<sup>るい</sup>へ<sup>へ</sup>な<sup>な</sup>里<sup>り</sup>  
介<sup>け</sup>利<sup>り</sup>  
神<sup>かみ</sup>可<sup>か</sup>き<sup>き</sup>の<sup>の</sup>見<sup>み</sup>

能<sup>の</sup> きのしの  
悲<sup>ひ</sup>め松  
い久<sup>く</sup>よへ  
ぬらん

むろ能<sup>の</sup>山  
濃<sup>の</sup>さ可<sup>か</sup>木<sup>き</sup>  
者<sup>は</sup>々々  
閑<sup>か</sup>みの美<sup>み</sup>  
无<sup>む</sup>呂<sup>ろ</sup>耳<sup>に</sup>  
し遣<sup>し</sup>梨<sup>り</sup>  
あひ二<sup>に</sup>  
介<sup>け</sup>り  
われ美<sup>み</sup>帝<sup>て</sup>  
毛<sup>も</sup>ひさし  
久<sup>く</sup>那<sup>な</sup>里<sup>り</sup>ぬ  
春<sup>は</sup>みの盈<sup>えい</sup>



昭和十年十一月廿一日印刷 定價金貳圓拾錢  
昭和十年十一月廿五日發行

紙色編  
(全)

編輯者 東京市下谷區中根町七二 武田墨彩堂  
代著者 かな名蹟全集刊行會  
東京市下谷區中根町七二  
發行人 武田 基一  
東京市豊川區平井町六丁目一六〇  
印刷人 黒川 秀藏

發行所 東京市下谷區中根町七二 武田墨彩堂



Handwritten calligraphy in cursive script, consisting of three vertical columns of characters.



Handwritten calligraphy in cursive script, consisting of three vertical columns of characters.



恋三

うんほな  
あつたは  
ういのつた  
あつたは  
あつたは



あ  
あ  
あ

あ  
あ  
あ

むきのみ

うねね

ゆいりり

あま

まきりり

あま

あま

あま

Handwritten notes on the left page, consisting of three vertical columns of cursive script. The rightmost column begins with a character resembling '水' (water). The middle column starts with a character resembling '山' (mountain). The leftmost column starts with a character resembling '石' (stone).

Handwritten notes on the right page, consisting of three vertical columns of cursive script. The rightmost column starts with a character resembling '山' (mountain). The middle column starts with a character resembling '水' (water). The leftmost column starts with a character resembling '石' (stone).

Handwritten notes in a vertical column, possibly representing a list or a sequence of items. The characters are stylized and difficult to decipher, but appear to be a mix of letters and symbols.

いふに

あはれ

之は

転

あ  
あ  
あ  
あ  
あ

あ  
あ  
あ  
あ  
あ

あ  
あ  
あ  
あ  
あ



い  
の  
ま  
の  
あ  
ま  
の  
い  
は  
の  
あ  
ま

あ  
ま  
の  
い  
は  
の  
あ  
ま

あまのこころ  
あまのこころ  
あまのこころ

Handwritten text on a rectangular piece of paper, oriented vertically. The text is written in a cursive script and appears to be a list or a set of instructions. The words are difficult to decipher due to the cursive style, but they seem to include:

- ... ..
- ... ..
- ... ..
- ... ..

小正物(一)

子

余の新しい歌

〜

た  
〜

〜

〜

〜

う政儀

あまのま

まう  
あ  
あ  
あ

心  
の  
通

つぎの

い

いふは

いふは  
あは

いふは

いふは

いふは

いふは

わさつこみ

きにあ

けい  
た

み

た  
ま

ゆり

あ

山



Handwritten Japanese text in cursive style (sōsho). The text is arranged in two columns, with the right column containing the characters 梅 (Ume) and 柳 (Yanagi). The left column contains the characters 梅 (Ume) and 柳 (Yanagi). The text is written in black ink on a light-colored background.

子  
子  
子

子  
子  
子

子  
子

子  
子  
子

子  
子  
子

子  
子  
子

子  
子  
子

子

あつりしあき

みのし  
あき

あき  
あき

漢京、一、亦、度  
子、亦、亦、亦、亦、亦  
亦、亦、亦、亦、亦、亦  
亦、亦、亦、亦、亦、亦  
亦、亦、亦、亦、亦、亦

亦、亦、亦、亦、亦、亦  
亦、亦、亦、亦、亦、亦

たしなむ

たしなむ

たしなむ

たしなむ

たしなむ

たしなむ

たしなむ

あまのついで  
あまのついで  
あまのついで  
あまのついで

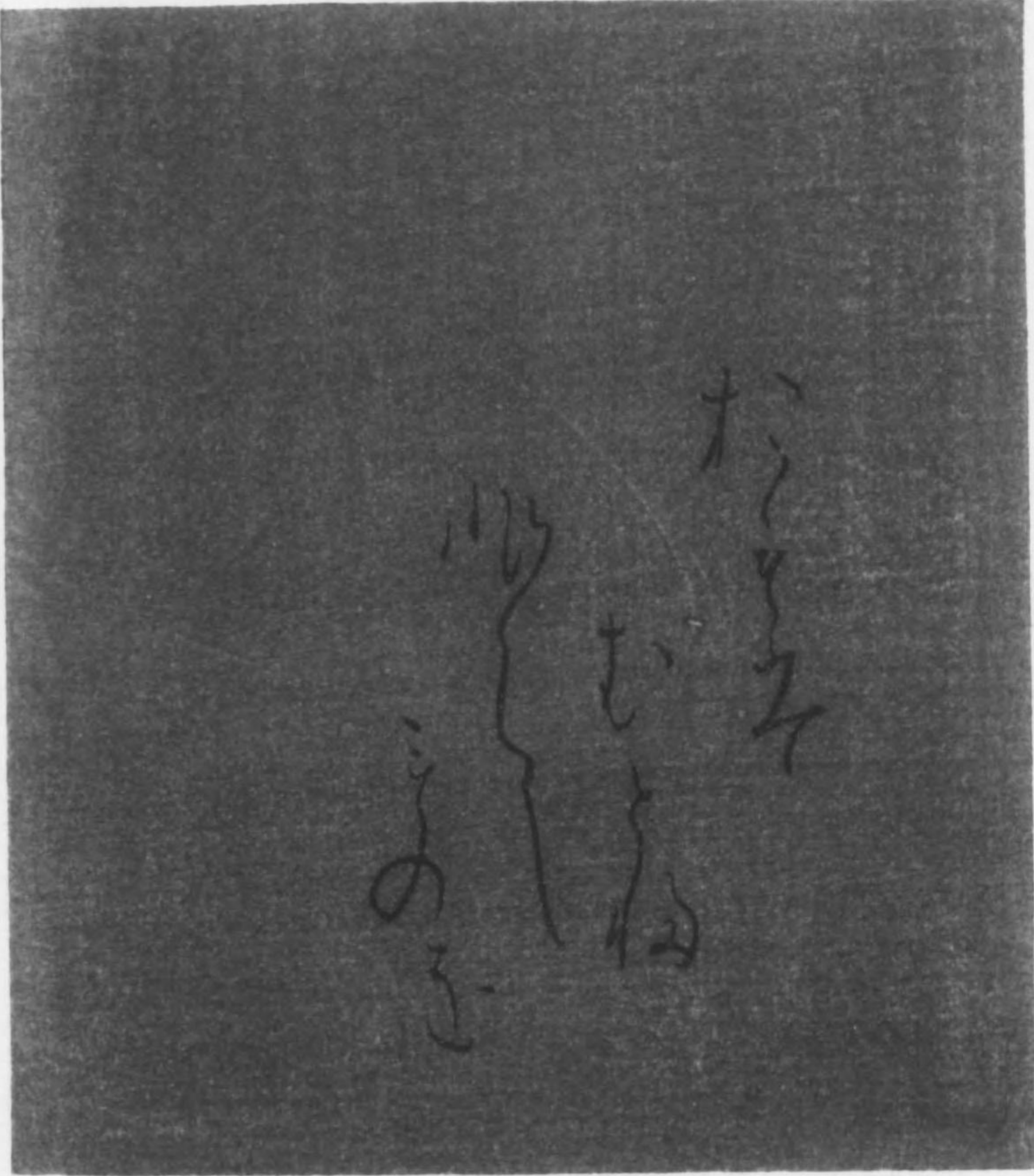
あまのついで  
あまのついで  
あまのついで  
あまのついで







あ  
い  
う  
え  
お



あまの  
あまの  
あまの

あまの  
あまの  
あまの  
あまの

松本小の

ついでに

わし何と云

は

松本小

ついでに

わし何と云

は

風  
新  
新  
新

新  
新  
新  
新

神宮のえん

むらた山

信玄のえん

えん

一歩のえん

りやん

しんぎ

あひこ

えん



301

10

昭和十年十一月廿一日印刷 定價金貳圓參拾錢

昭和十年十一月廿五日發行

總發行所 東京市下谷區中區町七二一  
代售處 武田基一  
發行所 武田基一  
印刷人 黒川秀一

發行所

武田基一

東京市下谷區中區町七二一

終

